

«...Провозгласить 2017 год Международным годом устойчивого туризма в интересах развития»
Из Резолюции ГА ООН от 04.12.2015 г.

*“To declare 2017 as the International Year of Sustainable Tourism for Development”
The General Assembly resolution,
adopted on December 4, 2015*

ПРОБЛЕМЫ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ТУРИСТСКОГО СЕРВИСА И ДЕСТИНАЦИЙ

Дорогие друзья, коллеги!

Наш журнал вступает в свой одиннадцатый год жизни. В современный век быстроменяющегося всего и вся десятилетие жизни печатного журнала является неоспоримым свидетельством его востребованности и актуальности. За это, конечно же, мы искренне благодарим наших читателей, а также авторов, которые пишут научно-практические статьи, отвечающие интересам как профессионалов индустрии сервиса, туризма и гостеприимства, учёных и исследователей отрасли, так и широкого круга читателей. Теперь уже без робости и стеснения имеет смысл признать, что журнал «Современные проблемы сервиса и туризма» приобрёл черты и свойства устойчивости в своём развитии. Констатация данного факта, как ни странно, не позволяет редакции «почивать на лаврах», но заставляет искать новые векторы для дальнейшего роста, поднимать актуальные тематические пласты, расширять горизонты возможностей.

Парадигма устойчивого развития сегодня обрела черты полноценной идеологии с оттенками религиозности: все знают о ней, все верят в неё, но никто не знает точно каков её облик, признаки, параметры. И научной дискуссии в этом направлении не видно конца.

Через 50 лет после проведения Года международного туризма под девизом «Паспорт к миру» (1967) и спустя 15 лет после проведения Международного года эко-туризма (2002) Генеральная ассамблея Ор-

ISSUES OF TOURIST SERVICE AND DESTINATIONS SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Distinguished friends & colleagues!

Our journal is entering its eleventh year of life. In the modern age, when everything is rapidly changing, decade of the printed journal's life is an undeniable evidence of its urgency and relevance. For this, of course, we are sincerely thankful to our readers and authors who write scientific and practical articles that meet the interests of both experts, scientists and researchers in the industry of service, tourism and hospitality, and a wide range of readers. Now, without the timidity and hesitation we can say that the journal “Service and Tourism: Current Challenges” gained features and properties of stability in its development. This observation, strange as it may seem, does not allow the editors to rest on our laurels, but makes us look for new vectors for growth, raise the current thematic layers, and expand the horizons of possibilities.

The paradigm of sustainable development today has got features of complete ideology with religious undertones: everyone knows about it, everyone believes in it, but no one knows exactly its appearance, features, and options. And scientific discussion in this direction seems to never end.

The United Nations (UN) has declared 2017 as the **International Year of Sustainable Tourism for Development**. This decision comes fifty years after the celebration of the International Tourist Year on Tourism – Passport to Peace (1967) and fifteen years since the International Year of Ecotourism (2002).

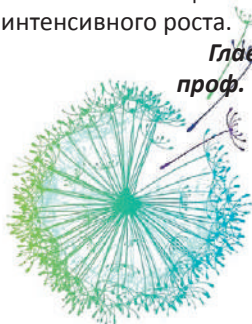
ганизации Объединённых Наций (ГА ООН) постановила провозгласить 2017 год Международным годом устойчивого туризма в интересах развития.

«Провозглашение Организацией Объединённых Наций 2017 года Международным годом устойчивого туризма в интересах развития предоставляет уникальную возможность для расширения вклада сектора туризма в рамках трёх компонентов устойчивости – экономического, социального и экологического, при одновременном повышении информированности об истинных масштабах сектора, который зачастую недооценивается», отметил Генеральный секретарь ЮНВТО Талеб Рифаи. Церемония официального открытия Международного года устойчивого туризма в интересах развития прошла 18 января 2017 г. в рамках испанской международной туристской ярмарки FITUR в Мадриде.

С целью содействия общественному и профессиональному диалогу по обозначенной проблематике редакция журнала «Современные проблемы сервиса и туризма» решила посвятить текущий выпуск вопросам устойчивого развития туристского сервиса и дестинаций. Последующие выпуски журнала будут посвящены актуальным проблемам туризма и сервиса в исторических городах (вып. 2), вопросам развития активного туризма (вып. 3), практикам экологического и зелёного туризма в России и соседних странах (вып. 4).

Хотелось бы верить в то, что совместными усилиями, благодаря дискуссии на страницах журнала, а также на различных предстоящих форумах и встречах нам удастся выработать механизмы и изобрести формулу устойчивости развития туризма как отрасли и индустрии, обладающей существенным потенциалом для дальнейшего интенсивного роста.

**Главный редактор
проф. О.Е. Афанасьев**



**2017
INTERNATIONAL YEAR
OF SUSTAINABLE TOURISM
FOR DEVELOPMENT**



**Editor-in-chief
Prof. Oleg E. Afanasiev**

“The declaration by the UN of 2017 as the International Year of Sustainable Tourism for Development is a unique opportunity to advance the contribution of the tourism sector to the three pillars of sustainability – economic, social and environmental, while raising awareness of the true dimensions of a sector which is often undervalued” said UNWTO Secretary-General, Taleb Rifai. The official opening ceremony took place in the International Tourism Fair of Spain FITUR January 18, 2017, in Madrid.

To promote public and professional dialogue on the designated problems the editors of the journal “Service and Tourism: Current Challenges” has decided to dedicate the current issue to sustainable development of tourist destinations and services. Subsequent journal’s issues will be devoted to actual problems of tourism and service in historical cities (Issue 2), active tourism development (Issue 3), practices of ecological and green tourism in Russia and neighboring countries (Issue 4).

We would like to believe that together through discussions on the journal’s pages, as well as on a variety of upcoming forums and meetings, we will be able to develop mechanisms and devise a formula for sustainability of the tourism development as an industry that has significant potential for further rapid growth.